

D / Bedienungsanleitung kh-security-Schlüsselalarm mit LED / Artikel 100103 (schwarz), 100137 (pink)

Vielen Dank für den Kauf des kh-security-Schlüsselalarm mit LED. Sie haben sich für einen sehr hochwertigen Alarm entschieden, der sehr laut alarmiert und helfen kann, den Angreifer in die Flucht zu schlagen. Der Schutzalarm ist ausschliesslich zur Abwehr eines direkten Angriffs geeignet, nicht jedoch um Alarm auszulösen, wenn von Ihnen eine Konfrontation in der Nähe beobachtet wird! Beachten Sie vor Inbetriebnahme die wichtigen Sicherheitshinweise. Ohne Beachtung der Sicherheitshinweise darf das Gerät nicht betrieben werden!

1. Sicherheitshinweise: Der Alarm dieses Artikels ist extrem laut und kann bereits bei einer Alarmdauer von nur Sekunden - insbesondere bei Alarm in kleinen, geschlossenen, schallharten Räumen - zu Hörschädigungen und/oder sonstigen, nachhaltigen gesundheitlichen und/oder weiteren nachhaltigen Beeinträchtigungen und Schäden etc. führen. Falls Sie bereits auf Alltagslärm empfindlich reagieren, benutzen Sie auf keinen Fall diesen Artikel! kh-security haftet nicht für gegebenenfalls mögliche Schäden!

Wenn Sie das Gerät in Betrieb nehmen schützen Sie unbedingt Ihre Ohren mit geeigneten Schützern, da insbesondere bei Erstinbetriebnahme versehentlich Alarm ausgelöst werden kann. Das einfache Zuhalten der Ohren im Alarmfall ist kein geeigneter Schutz! Wenn Sie den Alarm des Artikels testen, decken Sie unbedingt zusätzlich die Sirene mit der Hand ab. Schützen Sie auch eventuell vorhandene weitere Personen und/oder Haustiere. Führen Sie die Inbetriebnahme sowie den Funktionstest idealerweise durch, wenn Sie sich allein im Objekt befinden. Nutzen Sie den Artikel nie derart, dass die Sirene in Richtung und auf Höhe von Ohren zeigen kann. Alarm, direkt in ein ungeschütztes Ohr, kann sofort zum endgültigen Hörverlust und zu grössten gesundheitlichen Schäden führen. Setzen Sie sich im Alarmfall nie unnötig dem Alarm aus. Wenn Sie den Alarm unterbrechen, decken Sie grundsätzlich zunächst die Sirene mit der Hand ab und stecken dann den Stecker in das Gerät. Trainieren Sie das Unterbrechen des Alarms regelmässig um im Ernstfall schnell handeln zu können. Das Gerät darf nicht in Kinderhände gelangen! Der Schutzalarm am Schlüsselring ist geeignet zur Vorbeugung und zur Abschreckung. Bitte beachten Sie, dass der Artikel jedoch keine persönliche Sicherheit oder absoluten Schutz garantieren kann!

2. Inbetriebnahme: Hochwertige Batterien sind dem Schutzalarm bereits eingesetzt, er kann also sofort in Gebrauch genommen werden. Hierzu den Schutzalarm mit dem Schlüsselring beispielsweise am Schlüsselbund befestigen oder einfach mit der Schlaufe um den Hals tragen (Achtung: Strangulationsgefahr!). Im Falle eines direkten Angriffs den Schlüsselring so ziehen, dass der im Gerät steckende Metallpin herausgezogen und extrem lauter Sofortalarm mit gleichzeitigem Blinken der LED ausgelöst wird. Wird der Metallpin zurückgesteckt, stoppen Alarm und LED-Blinken sofort.

3. Funktionstest: Führen Sie einen Funktionstest durch. Tragen Sie hierfür unbedingt einen geeigneten Gehörschutz, decken Sie die extrem laut alarmierende Sirene zusätzlich mit der Hand zur Vermeidung von Hörschäden ab und ziehen erst dann den Stecker zur Aktivierung des Alarms aus dem Gerät. Stecken Sie den Stecker sofort zurück um den Alarm sofort zu unterbrechen. Falls Sie den Schutzalarm insbesondere nach längerer Zeit der Nichtnutzung wieder in Betrieb nehmen, prüfen Sie zunächst mit Hilfe des oben beschriebenen Funktionstests, ob der Schutzalarm nach wie vor einwandfrei funktioniert.

4. Funktion LED-Taschenlampe: Die LED-Taschenlampe, besonders praktisch beispielsweise für Schlösser bei Dunkelheit, ist einfach durch Drücken des Knopfes im unteren Bereich des Schutzalarms zu aktivieren. Solange der LED-Knopf gedrückt wird leuchtet auch die LED.

5. Batteriewechsel: Ist der Alarmton nur noch schwach oder nicht mehr zu hören oder leuchtet die LED der Taschenlampe nur noch schwach oder gar nicht, so tauschen Sie die Batterien im Batteriefach gegen frische Batterien aus wie folgt: Mit einem kleinen Schraubendreher beide Schrauben der rückseitigen Batteriefachabdeckung lösen, die Abdeckung nach oben abheben, alle 3 Batterien entnehmen und durch 3 LR44 Knopfzellen ersetzen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Abschliessend die Abdeckung fest verschrauben.

Entsorgen Sie getauschte Batterien zum Schutze der Umwelt ordnungsgemäss. Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien verpflichtet. Grundsätzlich dürfen auch leere Batterien nicht in den Hausmüll gelangen! Batterien können kostenlos über zentrale Sammelstellen oder Sammelbehälter bei den Verkaufsstellen - unabhängig davon, wo diese gekauft worden sind - entsorgt werden. Informationen über zentrale Sammelstellen erhalten Sie in Ihrem Ortsamt. Sie können Batterien auch per Post an den Verkäufer zurücksenden. Der Verkäufer erstattet Ihnen das Briefporto für den Rückversand Ihrer Altbatterien. In Batterien sind wichtige Metalle enthalten, die als Rohstoffe wiedergewonnen werden können. Darüberhinaus können Batterien Quecksilber, Cadmium oder Blei enthalten und dürfen schon deshalb nicht in den normalen Hausmüll gelangen.

6. Garantie: kh-security gewährt 2 Jahre Garantie auf diesen Artikel. Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag der Lieferung, der durch einen Beleg nachzuweisen ist. Bewahren Sie daher bitte Ihren Kaufbeleg auf. Innerhalb der Garantiezeit werden Funktionsfehler, die auf mangelhafte Ausführung oder einen Materialfehler zurückzuführen sind, ohne Berechnung von Ersatzteilen und auch Arbeitszeit behoben. kh-security haftet jedoch nicht bei unsachgemässer Bedienung und nicht für Folge- oder Vermögensschäden etc. kh-security haftet nicht für gegebenenfalls mögliche Schäden, insbesondere nicht für Schäden aus nicht bestimmungsgemässer Verwendung des Artikels.

7. Hinweise zum Umweltschutz: Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung und/oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

GB / Short-manual kh-security-Personal-Alarm at the keychain / 100103, 100137

1. Introduction: High quality batteries are already installed in your Personal-Alarm, in so far the unit can be used immediately as follows: Simply fix your Personal-Alarm for example at your bunch of keys or just wear it with the neck strap (Caution: Risk of strangulation!). In case of an direct attack, pull the keyring in a way, that the small metallpin sticking into the Personal-Alarm will come out and the very loud, piercing alarm will start together with LED-blinking immediately. When sticking back the pin into the unit alarm and LED-blinking will stop immediately.

2. Function LED-Torch: The LED-Torch, for example convenient to use for locks in the darkness, is simply activated by pressing the button located at the lower position of the front of the Personal-Alarm. The LED is shining as long as the LED-button is pressed.

3. Replacing the batteries: In case the alarm sound is not as loud as before or in case it is not working at all or the LED of the torch is not shining or is not as bright shining as before, please replace the batteries. Open the batteries compartment by removing the two screws at the back of the Personal-Alarm housing with a small screwdriver. Gently apart the back cover from the front of the housing of the Personal-Alarm and replace all three LR44 batteries. When putting in the new batteries, please note the correct polarity. After putting in the new batteries please refit the housings back cover and tighten the screws. Replaced batteries as well as the Personal-Alarm are not allowed to put in normal rubbish. They must be displaced - as well as the item - at special recycling centers. Please note local regulations.

CAUTION: The alarm of the siren is damaging loud! Even very short exposure to the alarm siren may cause permanent hearing loss and other personal injuries!

F / Manuel kh-security-alarme porte clé / 100103, 100137

1. Mode d'emploi: Cette alarme est déjà munie d'une pile de haute qualite. Vous pouvez procéder au test en suivant les instructions suivantes: Placez l'alarme dans votre trousseau de clés. En cas de tentative d'agression arrachez l'alarme vivement du trousseau, le pin collé sur l'alarme retentira immediatement afin de dissuader l'agresseur. Pour la stopper il vous suffit tout simplement de remettre le pin dans l'alarme.

2. Mini torche: Cette alarme vous permet aussi de l'utiliser comme mini torche, pour eclairez les serrures dans le noir, pour cela appuyez sur le bouton qui se situe sur la partie inferieur de la face de votre alarme. Maintenez votre doigt sur le bouton pendant l'eclairage.

3. Changement des piles: Procédez au changement quand vous remarquez un affaiblissement de la lumière ainsi que celui du son de la sirène. Pour cela, demontez le compartiment des piles en devissant les deux vis, placez les trois piles LR44 correctement. Remettez le compartiment en le vissant.

PRECAUTION: Veuillez prendre en consideration les dommages que peut causer le son de l'alarme quelque que soit son intensite il peut endommager votre ouie!

E / kh-security-Alarmo llaveroon / 100103, 100137

1. Modo de uso: Se puede pasar a la prueba porque esta alarma ya lleva una pila de alta calidad. Colgar la alarma en su llavero y en caso de peligro se arranca la alarma del pin que lleva fijado en la parte superior. Una alarma sonará inmediatamente con el fin de disuadir el agresor o llamar la atención en caso de cualquier peligro. Para pararla se introduce de nuevo el pin en la alarma.

2. Pequena antorcha: Se puede usarse como antorcha para iluminar la cerraduras en la oscuridad por eso hay que mantener el dedo pulsado sobre el botón situado en la parte inferior.

3. Cambio de las pilas: Se procede al cambio de las pilas cuando el sonido y la luz se debilitan, primero hay que desmontar el compartimiento de las pilas destornillando los dos tornillos. Se coloca dos pilas de tipo LR44 respetando las polaridades. Montar de nuevo la carcasa de la alarma tornillando los tornillos.

PRECAUCION: Se ruega tomar en consideracion el dano que puede causar el sonido de la alarma al oido, tambien con una intensidad baja puede danar!